

# DECLARACIÓN DE DISPOSICIÓN DE DEPÓSITOS Y CONTABILIDAD



La parte preimpresa de esta forma fue redactada por la Arizona Association of REALTORS®. Cualquier cambio en el texto preimpreso de esta forma debe destacarse de manera notable. No se hace ninguna representación en cuanto a la validez legal, idoneidad o efectos de cualquier disposición, incluyendo sus consecuencias fiscales. Si desea asesoría legal, fiscal o profesional, consulte a su abogado, asesor fiscal o consultor profesional.



1. Fecha de terminación de arrendamiento y entrega de posesión: \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**

2. Para: \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA** y todos los ocupantes

3. Inmueble: \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**

4. Conforme a las A.R.S. sección 33-1321(D), lo siguiente le informa sobre la disposición de sus depósitos\* y desglosa las deducciones a los mismos.

6. **Depósitos de garantía reembolsables**

7. Depósito de garantía \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 8. Depósito por mascota \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 9. Depósito para limpieza \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 10. Créditos \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 11. Otros \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 12. **TOTAL** \$ \_\_\_\_\_

13. **Cargos no reembolsables**

14. Cuota de limpieza \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 15. Cuota de redecoración \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 16. Cuota por mascota \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 17. Cuota de nuevas cerraduras \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 18. Otros \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 19. **TOTAL** \$ \_\_\_\_\_

20. **DESGLOSE DE DEDUCCIONES**

21. Renta adeudada del \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_\* \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
D/M/A D/M/A  
 22. Cargos por pagos atrasados\* \$ \_\_\_\_\_  
 23. Daños \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 24. Limpieza \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 25. Servicios públicos sin pagar\* \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 26. Mantenimiento del jardín\* \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 27. Mantenimiento de la piscina\* \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**

28. **Otros costos incurridos bajo la ley de Arizona o el contrato de arrendamiento\***

29. Publicidad o comisión para volver a rentar\* \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 30. Otros \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 31. Otros \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA** \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 32. Otros \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA** \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**  
 33. Otros \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA** \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**

34.  Sentencia anexa si corresponde

35. **TOTAL** \$ \_\_\_\_\_ **SAMPLE MUESTRA**

36. **MONTO DE DEPÓSITOS REEMBOLSABLES** \$ \_\_\_\_\_  
 37. (Un número negativo indica saldo a favor del Arrendador)\*\*

>>

**Declaración de disposición de depósitos y contabilidad >>**

38. \* De acuerdo con el Contrato de arrendamiento o las A.R.S. sección 33-1370, el monto anterior se calculó hasta el fin del  
 39. Contrato de arrendamiento o hasta la fecha en que el Inmueble se volvió a rentar, lo que suceda primero. Si el cálculo fue hasta  
 40. el fin del plazo del Contrato y el Inmueble se vuelve a rentar antes de la fecha de vencimiento del Contrato de arrendamiento, el  
 41. monto a pagar se deducirá como corresponda. Si alguno de los montos anteriores corresponde a una estimación y el costo real  
 42. es menor que el estimado, se le enviará una disposición actualizada y un reembolso; si el costo real es mayor que el estimado,  
 43. se le enviará una disposición actualizada y una demanda.

44. \*\* La demanda corresponderá al pago completo del saldo pendiente más el pago por cualquier Juicio entablado contra usted  
 45. (si corresponde) en un plazo de días después de este Aviso. Sus depósitos reembolsables aplicarán a los montos anteriores  
 46. primero y después, si aplica, hacia el pago del Juicio (si corresponde).

47. Esta declaración es un intento de cobrar un adeudo. Cualquier información obtenida se aplicará al cobro del adeudo a pagar. A  
 48. menos de que dispute la validez del adeudo o alguna parte del mismo, se asumirá que es válido después de 30 días de recibir esta  
 49. declaración. Si se recibe por escrito su disputa al adeudo, se obtendrá una verificación del adeudo o una copia de la sentencia y se  
 50. le enviarán por correo. Si se solicita en un plazo de 30 días después de recibir esta declaración, se proporcionará el nombre y  
 51. dirección del acreedor original. Conforme al título 15 U.S.C. sección 1692E(11), considere que este comunicado proviene de un  
 52. arrendador o del administrador de la propiedad que, en este caso, puede actuar en el papel o en nombre de un cobrador.

**Ver nota al final de la página**

**53. Arrendador/Administrador de la propiedad**

54. \_\_\_\_\_  
 ^ FIRMA DEL ARRENDADOR/ADMINISTRADOR DE LA PROPIEDAD O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO

55. \_\_\_\_\_  
 NOMBRE EN LETRA DE IMPRENTA DEL ARRENDADOR/ADMINISTRADOR DE LA PROPIEDAD O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO

56. \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_ ESTADO \_\_\_\_\_ CÓDIGO POSTAL

57. \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO

58. **Aviso entregado el día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_**

59.  Correo certificado o registrado enviado a la siguiente dirección:  
 60. \_\_\_\_\_

61. Número de recibo: \_\_\_\_\_

62.  Entrega personal

63. Acuse de recibo personal por parte del arrendatario: \_\_\_\_\_

Conforme a las A.R.S. sección 33-1313, el aviso se considera como recibido cuando este se recibe de hecho, se entrega personalmente a manos del arrendatario o se envía por correo certificado o registrado al arrendatario en el lugar que declaró como el lugar para recibir comunicados o, en ausencia de tal designación, en el último lugar de residencia conocido del arrendatario. Si el aviso se envía por correo registrado o certificado, se considera que el arrendatario recibió dicho aviso en la fecha en que el arrendatario reciba el aviso de hecho o cinco días después de que se envió el aviso, lo que suceda primero.

**NOTA:**  
**Debido a la pandemia mundial de COVID-19, puede ser elegible para la protección temporal contra el desalojo según la ley federal o de Arizona, incluida una orden emitida por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Para comprender sus derechos y obligaciones, puede visitar [www.cfpb.gov/eviction](http://www.cfpb.gov/eviction), [www.azcourts.gov](http://www.azcourts.gov) o llamar a un consejero de vivienda al 800-569-4287.**